



Cómo le Puede Afectar a su Estatus Migratorio el Hecho de Ser Acusado de un Delito

How Being Charged with a Crime Can Affect Your Immigration Status



Esta hoja informativa explica cómo los cargos penales pueden afectar a su estatus migratorio. Describe los diferentes tipos de delitos que pueden afectar al estatus migratorio. También explica qué hacer si es arrestado.

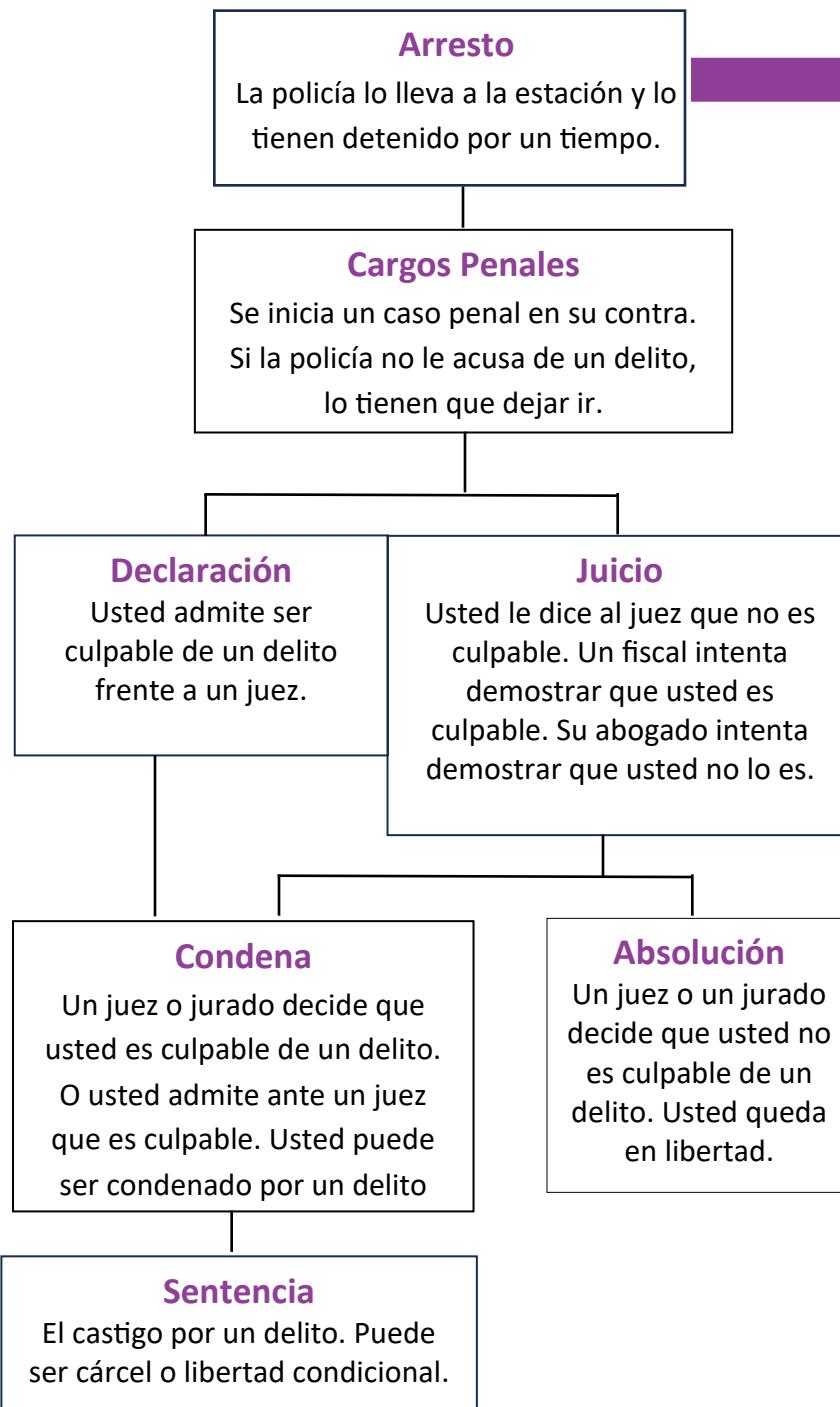
Para leer esta hoja informativa en inglés u otros idiomas, visite:
<https://www.LawHelpMN.org>



Esta hoja informativa fue desarrollada en colaboración con el Centro Legal de Inmigrantes de Minnesota (*Immigrant Law Center of Minnesota*), Asistencia Legal de Mid-Minnesota (*Mid-Minnesota Legal Aid*), Servicios Legales Regionales del Sur de Minnesota (*Southern Minnesota Regional Legal Services*), Los Intercesores por los Derechos Humanos (*The Advocates for Human Rights*), y la Red de Abogados Voluntarios (*Volunteer Lawyers Network*). Ha sido financiada por el Departamento de Servicios Humanos del Estado de Minnesota.

El Proceso Penal

¿Qué pasa después de que se me arresta?



Si se le arresta

- Pida intérprete.
- Diga, "I want to remain silent." (Quiero permanecer callado.)
- Pida abogado. Tiene derecho a un abogado penalista sin importar su situación migratoria. Si tiene bajos ingresos, el tribunal le proporciona un abogado gratuito.

NO

- conteste preguntas sobre su estatus migratorio.
- diga nada, firme nada, o tome decisiones sin un abogado.
- LawHelpMN tiene una hoja informativa que incluye más información sobre sus derechos si a usted se le arresta. Vaya a:
<https://www.lawhelpmn.org/es/biblioteca-de-ayuda/hoja-informativa/me-han-arrestado-que-sucede-ahora>.

Cargos Penales e Inmigración



¡Hable con un abogado de inmediato!

Cualquier persona no ciudadana estadounidense corre el riesgo de ser deportada si comete ciertos delitos. Pregunte a su abogado cómo podrían afectar los cargos a su situación migratoria. Consulte también con un abogado especializado en inmigración. Consulte con un abogado incluso para delitos menores como infracciones de tránsito. LawHelpMN tiene una lista de abogados que podrían ayudarle. Escanee el código QR code o visite: lawhelpmn.org/es/providers-and-clinics

¿Cómo pueden afectar los cargos penales a mi estatus migratorio?

Ser acusado o condenado por un delito podría perjudicar su estatus migratorio. Algunas condenas o conductas delictivas, aunque no todas, podrían significar lo siguiente:

- No podrá renovar los tipos de estatus migratorio temporal.
- No podrá solicitar el tipo de estatus migratorio que desea ni pasar de un estatus temporal a uno permanente.
- El tribunal iniciará un proceso de deportación en su contra.
- Tendrá que permanecer en prisión mientras lucha contra la deportación.
- Se le deportará.

¿Qué tipos de delitos pueden causar problemas migratorios?

Si se le arresta, se le acusa o se le condena por **CUALQUIER** delito, esto puede causarle problemas dependiendo de su tipo de estatus migratorio. Esto incluye delitos graves como delitos violentos, robo o fraude. También incluye violencia doméstica o infringir una orden de alejamiento.

Incluso los delitos menores pueden tener un impacto negativo en la inmigración. Esto es así incluso si no va a la cárcel o no paga una multa elevada. Algunos ejemplos son:

- **Conducir bajo los efectos** de drogas o alcohol. Esto también se conoce como DUI o DWI.

- **Posesión o consumo de drogas, incluida la marihuana.** El consumo de marihuana es legal en Minnesota. Pero es ilegal según la ley federal. La inmigración se rige por la ley federal. Si la policía local informa a ICE que usted tiene marihuana, esto podría afectar su estatus migratorio.
- **Hurto en tiendas.**

¿Mi estatus migratorio actual me pone en mayor riesgo?

Cualquier persona no ciudadana estadounidense corre el riesgo de ser deportada si comete ciertos delitos. Determinar su nivel de riesgo puede ser difícil. Depende del delito, de dónde esté y su estatus migratorio. A continuación, se presentan ejemplos de lo que podría suceder. Pero es imposible hablar de todas las situaciones posibles. Debido a que es un tema muy complicado, es recomendable consultar con un abogado lo antes posible. LawHelpMN tiene una lista de abogados que podrían ayudarle. Visite: lawhelpmn.org/es/providers-and-clinics.

Si usted es indocumentado

Interacciones negativas con la policía podrían causar que ICE lo arreste. Esto podría empezar un proceso de deportación en el tribunal de inmigración. Esto es así incluso si se le detiene pero no se le acusa de ningún delito. Es posible que tenga que permanecer en detención con ICE mientras espera la audiencia. Depende en gran medida de la cooperación de la policía local con ICE. Es poco probable que las multas de tránsito den lugar a un proceso en el tribunal de inmigración en una ciudad santuario. Minneapolis y St. Paul son ciudades santuario.

Si usted tiene estatus migratorio temporal

Este grupo incluye muchos tipos de estatus migratorio. Incluye el Estatus de Protección Temporal (TPS), la Visa U, la Acción Diferida, las visas H-1B y las visas de estudiante. El impacto de los arrestos, los cargos penales o las condenas depende del tipo de estatus temporal que tenga. También depende del tipo de delito del que se le acuse. Algunas cosas que podrían suceder son:

- Es posible que no pueda renovar su estatus.
- Se le podría retirar su estatus.

- Es posible que no pueda pasar de estatus temporal a permanente.
- Podría ser deportado.

Si es arrestado o acusado de un delito, hable con un abogado de inmigración lo antes posible.

Si tiene su tarjeta de residencia

Por lo general, una persona con tarjeta verde sólo puede ser deportada por determinados delitos graves. Estos delitos incluyen agresión doméstica o incumplimiento de una orden de protección. También incluyen asesinato, delitos sexuales, fraude, armas de fuego, robo y delitos relacionados con drogas. Si tiene tarjeta verde, **no puede** ser deportado por infracciones de tráfico en las que no haya heridos. Esto incluye conducir sin seguro, conducir sin licencia, exceso de velocidad o infracciones de estacionamiento.

Cómo obtener asesoramiento si ha sido acusado

¿Qué debo hacer si me acusan de un delito?

- Pida a la policía que le permita hablar con un abogado penalista. Tiene derecho a un abogado penalista independientemente de su situación migratoria. Si tiene bajos ingresos, el tribunal le proporcionará un abogado gratuito. Esta persona se denomina defensor público.
- No responda a ninguna pregunta que le haga la policía sobre su estatus migratorio. No diga nada, no firme nada ni tome ninguna decisión sin un abogado.
- Pregunte a su abogado penalista cómo podrían afectar los cargos a su estatus migratorio.

¿Cuál es la diferencia entre un abogado penalista y un abogado de inmigración?

Un **abogado penalista** le defiende si usted ha sido acusado de un delito. El tribunal debe proporcionarle un abogado penalista. Un abogado penalista:

- Debe informarle de cómo los cargos y cualquier acuerdo con la fiscalía podrían afectar a su estatus migratorio.
- Puede trabajar con un abogado de inmigración. Le pueden ayudar a comprender cómo el delito podría afectar a su estatus.
- Puede luchar por usted para conseguir el mejor resultado en el tribunal penal.

Un **abogado de inmigración** le ayuda a tomar la mejor decisión sobre su estatus migratorio.

Puede defenderle en una audiencia de inmigración. Si ha sido acusado de un delito, un abogado de inmigración:

- Puede hablar con su abogado penalista para ayudarle a comprender su estatus migratorio.
- Puede informarle sobre cómo sus condenas penales pueden afectar a su estatus migratorio.
- Puede ofrecerle el mejor asesoramiento posible si usted es sincero sobre todos sus antecedentes penales.

Si usted ya está trabajando con un abogado de inmigración, infórmeme que ha sido acusado. Él podrá colaborar con su abogado penalista para elaborar un plan.

¿Qué debo hacer si se me condena de un delito?



¡Consulte con un abogado especializado en inmigración!

Cualquier persona que no sea ciudadano estadounidense debe hablar con un abogado especializado en inmigración si se le condena por cualquier delito. Un abogado puede informarle sobre cómo su condena penal afectará su estatus migratorio. También puede informarle sobre cómo la condena penal afectará a su caso de deportación. Consulte con un abogado especializado en inmigración antes de viajar fuera de los Estados Unidos. LawHelpMN tiene una lista de abogados que podrían ayudarle. Escanee el código QR o visite: lawhelpmn.org/es/providers-and-clinics

Si usted está solicitando cualquier tipo de beneficio de inmigración o está defendiéndose contra la deportación en el tribunal de inmigración:

- **Hable con un abogado de inmigración.** Pregunte al abogado cómo podría afectar la condena a su solicitud o caso de deportación.
- **Reúna documentos que demuestren que usted tiene buena conducta moral.** Esto puede ayudar a fortalecer su caso. LawHelpMN tiene una hoja informativa que habla sobre cómo reunir pruebas para el tribunal de inmigración. Vaya a: <https://www.lawhelpmn.org/es/biblioteca-de-ayuda/hoja-informativa/preparacion-de-pruebas-y-testimonio-para-el-tribunal-de->.

*Las hojas informativas son información legal NO asesoramiento legal. Consulte con un abogado para obtener asesoramiento.
No use esta hoja informativa si tiene más de un año. Pídanos actualizaciones, una lista de hojas informativas o formatos alternativos.*

© 2025 Minnesota Legal Services Coalition. Este documento se puede reproducir y usar sólo para propósitos personales y educativos no comerciales. Todo otro derecho está reservado. Este aviso debe permanecer en todas las copias. La reproducción, distribución y uso con fines comerciales están estrictamente prohibidos.